

Panasonic
ideas for life

www.telepana.com



Sistemas Híbridos Avanzados

KX-TES824

KX-TEM824



www.telepana.com



La mejor solución

para su necesidad de comunicación

El Teléfono es su principal fuente de comunicación - contacte a sus distribuidores, clientes, amigos, miembros de su oficina y sobre todo a sus familiares. Los Sistemas Híbridos Avanzados KX-TES824 y KX-TEM824 son sistemas telefónicos que pueden manejar sus negocios y necesidades personales. La KX-TES824 acepta 3 líneas CO y 8 extensiones. La KX-TEM824 acepta 6 líneas CO y 16 extensiones. Con tarjetas opcionales, puede fácilmente expandir la capacidad de su sistema hasta 8 líneas CO y 24 extensiones* dependiendo como sus necesidades aumenten. Ambos sistemas proveen las funciones que satisfacen la demanda de los usuarios más sofisticados y conscientes de los costos. Puede conectar una variedad de equipos de comunicación, como teléfonos inalámbricos, máquinas contestadoras, modems, verificadores de tarjetas de crédito, máquinas de fax, y cualquier otro equipo que trabaje con líneas telefónicas convencionales. Las Centrales Panasonic KX-TES824 y KX-TEM824 son ideales para negocios pequeños u oficinas en casa que requieren un sistema flexible con un alto grado de sofisticación.

* 8 de las extensiones son puertos para teléfonos sencillos.

Funciones útiles y eficientes

Recepción automática de tres niveles con guía de voz

El sistema ofrece la función DISA (Acceso del Sistema de Ingreso Directo) que permite que los que llaman de afuera tengan un acceso directo a cualquier extensión sin pasar por la recepcionista. La recepcionista o gerente puede grabar un mensaje automático de bienvenida (3 niveles) pasando la llamada a una sección apropiada. "Para el Departamento de Ventas, pulse 1." (Nivel 1) "Para el grupo PBX, pulse 2." (Nivel 2) "Para Marcos, pulse 3 (Nivel 3). La persona que llama también puede marcar el destino deseado, no sólo a una extensión, también para la llamada a un Grupo* o incluso a líneas externas.

Cuando el sistema recibe una señal de transmisión de facsímil por DISA, se conecta automáticamente a la extensión de facsímil especificada. Las llamadas de facsímil pueden recibirse de día o de noche sin participación de una recepcionista y no es necesario tener una línea telefónica especial para el facsímil.

* Todos los teléfonos en el grupo sonarán simultáneamente, para que cualquiera del grupo conteste la llamada.

Mensaje de voz integrado (BV)*

Ahora puede disfrutar de la eficiencia y facilidad de uso de los mensajes de voz sin agregar un sistema de buzones de voz independiente. La Tarjeta de Mensajes de Voz opcional evita que pueda perder una llamada o mensaje importante de un cliente o colega. Personalice su buzón grabando sus propios mensajes de bienvenida directamente en su buzón personal, para que reciba información privada sin tener que descifrar notas y anotaciones manuscritas. Los Centros de Llamadas de Clientes y los Grupos de Trabajo pueden utilizar el área de mensajes comunes para grabar mensajes de las personas que llaman para reproducirlas posteriormente por una recepcionista o miembro del grupo. Si necesita mensajes de voz más avanzados, un Sistema de Procesamiento de Voz (VPS) le da una flexibilidad y control más profesionales.

* Una Tarjeta de Mensajes de Voz opcional es requerida.

Indicador de ID de llamada en SLT y APT*

- Reconocimiento de Llamada
- Mejor Gestión de Llamadas

El sistema es compatible con el ID de llamada que permite al usuario ver la información de llamada en las pantallas de los Teléfonos Sencillos (SLT) con indicador de ID de llamada y los Teléfonos Proprietarios Análogos (APT). Los teléfonos con pantalla propietarios pueden contener el registro de ID de llamada de las 20 llamadas más recientes (Registro de llamadas). Y el sistema tiene 300 registros comunes. Las llamadas recibidas registradas pueden llamarse fácilmente.

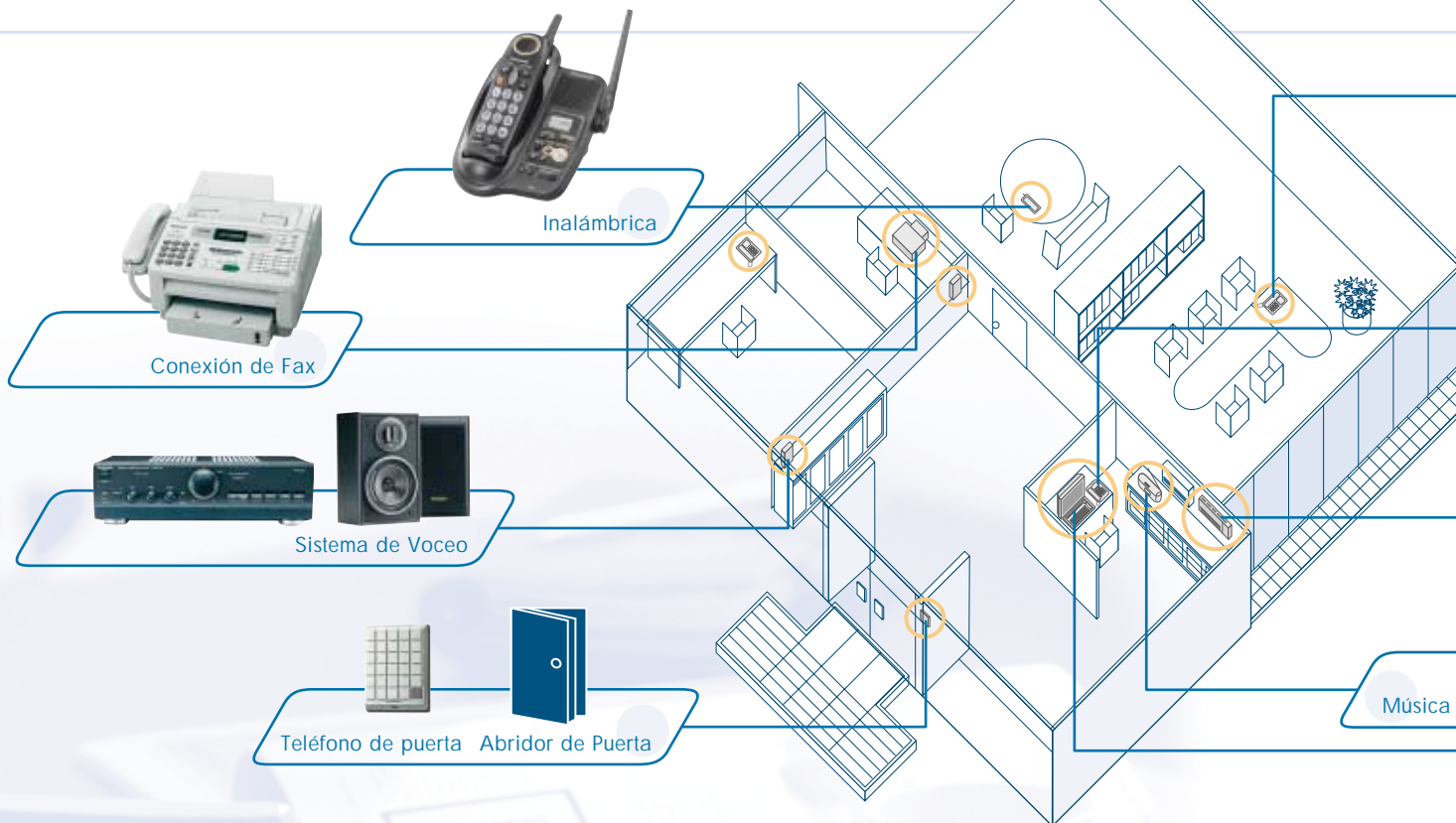
* Una tarjeta opcional es requerida. Llame a su tienda o empresa telefónica para confirmar si el servicio de ID de llamada existe en su región.

Ruta de SMS flexible*

Los mensajes SMS (Servicios de Mensajes Cortos) son una forma barata y cada vez más popular de enviar mensajes de texto entre teléfonos de línea fija y teléfonos móviles. Puede personalizar el sistema para que los transmisores de mensajes SMS dirijan sus mensajes directamente al SLT (Teléfono de Una Línea) de un usuario específico para que sus mensajes se reciban rápidamente y en privado por el usuario deseado.

* Una tarjeta de ID de llamada opcional y un teléfono compatible con SMS para enviar y recibir mensajes SMS son requeridos. Hable con su tienda o empresa telefónica para confirmar que el Servicio de Mensajes Cortos existe en su región.

Sistema Híbrido



Flexible y Simple Expansión

Panasonic le ofrece flexibilidad y simple expansión jamás vista mediante tarjetas opcionales.

Adicionando tarjetas opcionales, puede expandir el sistema desde 3COs/ 8 extensiones hasta 8COs/ 24 extensiones para conseguir los cambios que usted necesita.

No se requiere programación adicional ni costos de recableado.

Manejo Eficiente de Llamadas

UCD (Distribución Uniforme de Llamadas) con mensaje

- Mejora la imagen de la compañía.
- No se perderán importantes llamadas de negocios.
- Se comparte la carga de la recepcionista.

Esta función permite que las llamadas entrantes sean distribuidas uniformemente en un grupo de extensiones. Esto es esencial para el manejo eficiente y rápido de muchas llamadas. Si todas las extensiones del grupo UCD (Distribución Uniforme de Llamadas) están ocupadas, el sistema dará un mensaje al que llama – actuando como una recepcionista. Si el grupo de UCD se mantiene ocupado, la llamada puede ser atendida por el sistema secundario DISA (OGM2). Esto es especialmente útil para una oficina donde muchas llamadas llegan al grupo y sólo hay una persona para contestar las llamadas (función de cola).

Desvío de Llamada

(Ocupado / Sin Respuesta / Sigueme / hacia Afuera)

- No se perderán importantes llamadas de negocios.

Llamadas entrantes, internas y transferidas pueden ser dirigidas a su extensión u otro destino cuando usted esté en el teléfono o se encuentre lejos de su escritorio. Las llamadas pueden ser dirigidas a un número preprogramado, como su buzón de correo, otro teléfono, o también fuera del edificio de su oficina, mejorando la eficiencia y sobretodo el servicio al cliente. La programación "Sigueme" le permite a usted fijar remotamente la transferencia de llamada desde otro teléfono dentro de su oficina (ej. Sala de Reuniones), así las llamadas a su extensión le llegarán mientras usted este lejos de su escritorio.


Modo Diurno / Nocturno / Almuerzo

El sistema provee las funciones de modo "Diurno/Nocturno" y "Almuerzo" los cuales pueden ser usados para cambiar la operación del sistema de acuerdo a la hora del día. Por ejemplo, usted puede especificar cuales teléfonos sonarán para las llamadas entrantes después de horas, o prevenir llamadas externas en la noche.

Teléfono Portero, Abridores de Puerta y Timbres de Puerta*

Hasta 4 porteros eléctricos pueden conectarse al sistema. Si un visitante presiona un botón de un teléfono portero. La extensión preasignada sonará y el usuario puede responder la llamada para hablar con el visitante. También puede conectar timbres de puerta estándar al sistema para indicar las llamadas de portero eléctrico con el familiar sonido de campana. Las llamadas de portero eléctrico pueden indicarse por llamada, por timbre o ambos. Si se conectó un abridor de puerta opcional, el usuario de la extensión puede incluso abrir la puerta y dejar entrar al visitante.

* Una tarjeta opcional es requerida.



Teléfono Propietario



Teléfono Sencillo



Sistema de Correo de Voz



Retención de Llamada



Acceso a la Computadora Personal

Llamadas de Emergencia

Es posible asignar cinco números los cuales pueden ignorar la restricción de llamadas. De esta forma usted podrá hacer llamadas de emergencia a la policía, bomberos, ambulancia, etc.

Conferencia de 5 participantes

Esta función permite a 5 participantes tener una conversación telefónica al mismo tiempo. Hasta dos líneas externas pueden integrarse a una llamada de conferencia.

Monitoreo de Habitación

Un teléfono propietario o teléfono de puerta puede ser utilizado como un Monitoreo de Habitación. Esta función es muy útil para el monitoreo de infantes o para propósitos de seguridad.

Grupo de Extensiones

El sistema soporta 8 grupos de extensiones. En un grupo de extensiones, las siguientes funciones pueden ser activadas.

Grupo de Contestación de Llamada : Cualquier miembro de un grupo de extensiones puede contestar una llamada dirigida a otro miembro del grupo.

Grupo de Voceo : Cualquier miembro de un grupo de extensiones puede hacer un anuncio de voceo a un miembro de otro grupo.

Un grupo de caza, un grupo de timbrado DISA (Acceso Directo al Sistema) o un grupo UCD (Distribución Uniforme de Llamadas) es un grupo específico de extensiones.

Selección de Patrones de Timbrado

Un patrón de timbrado puede ser seleccionado dependiendo del tipo de llamada, ya sea una llamada externa, llamada interna o llamada del Teléfono Portero. Usted puede distinguir llamadas privadas de llamadas de negocios.

Mensaje en Espera*

Permite a un usuario desde una extensión notificar a la extensión llamada de un mensaje en espera cuando la extensión llamada se encuentra ocupada o no contesta la llamada. Presionando el botón iluminado de Mensaje en Espera del teléfono propietario se puede regresar automáticamente la llamada a la extensión que dejó el mensaje en espera cuando esta se encuentra ocupada o no se contesta la llamada. Presionando la luz en el botón de Mensaje en Espera del teléfono propietario puede retornar la llamada a la extensión que dejó el mensaje.

* Sólo Teléfono Propietario Análogo.

Administración Económica de Costos

Reportes de Actividad de Llamadas (SMDR : Registro Detallado de las Llamadas en el Sistema)

El sistema puede registrar o imprimir la información de llamadas como la fecha, hora, número de extensión, número marcado, duración, etc. La información de SMDR puede ayudar a manejar los costos de llamadas de larga distancia, productividad de los empleados y uso del sistema telefónico.

Introducción de Código de Cuenta (Opcional / Forzado / Verificado)

Los códigos de cuenta puede ser utilizados para identificar las llamadas externas salientes con propósitos de contabilidad y facturación. Las actividades de llamadas hechas con códigos de identificación pueden ser impresas (SMDR). Un "Código de Verificación de Cuenta" es muy útil para controlar los costos de llamadas, porque un usuario que marca un número de larga distancia debe introducir temporalmente un código de cuenta válido para ignorar la restricción de llamada. Códigos de cuenta pueden ser utilizados para administrar los gastos de teléfono más eficientemente.

Restricción de Llamada

El sistema puede ser programado para prohibir llamadas de larga distancia restringiendo a ciertas extensiones de acceder Código de área específicos, determinados prefijos, etc

Bloqueo Electrónico de Extensiones

Previene a personal no autorizado hacer llamadas desde un teléfono "bloqueando" las líneas externas e internas y es requerido un código de seguridad de 4 dígitos antes de hacer llamadas. El operador y administrador son los que dan los privilegios de Bloqueo Electrónico de Extensiones en cualquier extensión usando la consola DSS (Botonera). Por ejemplo, esta función es muy útil para hoteles pequeños cuando los huéspedes han efectuado su salida del mismo.

Duración de la Llamada Limitada

El sistema desconectará las llamadas externas salientes cuando el tiempo preprogramado expire. Un tono de alarma será enviado hacia ambas partes 15 segundos antes del límite de tiempo asignado.

Interfase de Respaldo de Batería (Incorporado)

El sistema es fabricado con un interfase de batería incorporado el cual provee una operación completa del sistema en el caso de que falle la energía eléctrica.

Teléfono Propietario Análogo (APT)

Presentando una estilizada nueva forma a las Comunicaciones

■ KX-T7735

Pantalla de 3 líneas,
unidad de Altavoz con
Micrófono

Desvío de Llamadas/No molestar

El desvío transfiere las llamadas a un teléfono diferente. La función "No molestar" bloquea la entrada de llamadas cuando se encuentre ocupado.

Conferencia

Para establecer llamadas entre múltiples participantes.

Internos

Usado para hacer o recibir una llamada interna.

Flash/Rellamada

Utilizada para desconectar la llamada actual sin tener que colgar el auricular y luego reconectarla.

Respuesta Automática/ Silenciamiento

Respuesta Automática: Para uso con llamadas internas.
Silenciamiento: Para escuchar sin que lo escuchen temporalmente.

Receptáculo para Diadema

Converse mientras utiliza su teclado.

Rediscado

Para discar el último número marcado.

Retención

Coloca una llamada en espera.

LCD de 16 Caracteres

Pantalla de 3 líneas de 16 caracteres ofrece información útil como Mensajes en su Ausencia, estado de llamada, fecha y hora, duración de la llamada e ID de llamada*

Teclas programables con LED de Color Dual (Rojo/Verde)

Disfrute de funciones mediante operaciones de un toque como Selección Directa de Estación (DSS), Entrada/Salida o transferencia al Correo de Voz. El LED de color Dual le indica información conveniente. Un campo de lámpara ocupado (BLF) le indicará las extensiones en uso.

Teclas de Funciones Programables

Lámpara de llamadas entrantes / mensaje

Una lámpara grande y fácil de ver anuncia las llamadas entrantes o mensajes, de tal manera que usted siempre identifique el teléfono que está sonando, incluso a una gran distancia.

Mensaje

Utilícela para dejar una indicación de mensaje o para contestar uno.

Pausa

Inserta una pausa en los números de marcado rápido.

Transferencia

Para la transferencia de llamadas hacia otra extensión o hacia el buzón de correo de Voz.

Discado Automático /Almacenar

Para la utilización de discado rápido.

Ajuste del ángulo de inclinación

La unidad se ajusta a dos diferentes inclinaciones para mejor uso y comodidad.



Conveniente altavoz para manejo manos libres

Disque o converse sin recoger el auricular.

Tecla de Navegación

Para un ajuste rápido del control del volumen y contraste.

* Una tarjeta opcional es requerida.

llame a su tienda o empresa telefónica para confirmar que el servicio de Identificador de llamada existe en su región.



■ KX-T7730
Unidad con LCD y Altavoz



■ KX-T7720
Unidad con Altavoz



■ KX-T7750
Unidad con Monitor



■ KX-T7740
Consola DSS

Modelo en negro disponible.

Función	Modelo	KX-T7735	KX-T7730	KX-T7720	KX-T7750
Pantalla alfanumérica (Líneas x Caracteres)		3 x 16	1 x 16	-	-
Teclas Programables con LED de color Dual		12	12	12	12
Teclas de Funciones Programables (PF)		12	-	-	-
Teclas de Acceso a las Funciones por LCD		Tecla de Navegación	Tecla de Navegación	-	-
Conversación manos libres		●	●	●	Monitor
Control de Volumen de Altavoz (Monitor)		Tecla de Navegación	Tecla de Navegación	Tecla Up/Down	Tecla Up/Down
Control de Volumen de Auricular		Tecla de Navegación	Tecla de Navegación	Tecla Up/Down	Tecla Up/Down
Control de Volumen de Timbre		Selector (Apagado/Bajo/Alto)	Selector (Apagado/Bajo/Alto)	Selector (Apagado/Bajo/Alto)	Selector (Apagado/Bajo/Alto)
Control de Contraste		Tecla de Navegación	Tecla de Navegación	-	-
Lámpara de Mensajes / Llamada entrante		●	●	●	●
Contestación Automática/ Silenciamiento		●	●	●	-
Llamada de Voz		-	-	-	●
Compatibilidad con Diadema (Bincha)*		●	●	-	-

* Sólo conecta con jack tipo pin de $\phi 2.5\text{mm}$. El uso del KX-TCA87 es recomendable.

■ Configuración

Configuración Básica	KX-TE82480 2COs / 8 SLTs	KX-TE82483 3COs / 8 Híbridas	KX-TE82474 8 SLTs
KX-TES824 Línea externa : 3 Extensión : 8	→ 5 16	→ 6 16	→ 3 16
			→ 6 24
		→ 6 16	→ 6 24
	→ 5 16	→ 8 24	
KX-TEM824 Línea externa : 6 Extensión : 16			→ 6 24
	→ 8 24		

■ Capacidad del Sistema

Elemento	KX-TES/TEM824
Operador	1
Discado Rápido del Sistema	100
Discado Rápido Personal	10 / Ext.
Discado de un toque	Max. 24 / Extensiones
Grupos de Extensiones	8
Grupo de UCD	1
Niveles de Restricción de Llamada	5
Códigos de Cuenta (Verificados)	50
Llamada Estacionada	10
Registro de Llamada (Identificador de Llamada)*3	20 (Personal) 300 (Común)
Mensaje en Ausencia	6
Mensaje en Espera	8 / Extensiones
Códigos de Emergencia	5
Fuente de Música Externa	1
Voceo Externo	1
Teléfono Portero	4
Abridores de Puerta	4
Consolas DSS	2
Mensaje de Salida (DISA)	360 seg.
Mensaje de bienvenida (BV)	125 mensajes o 60 min. (1 canal)

■ Especificaciones

Elemento	KX-TES824	KX-TEM824
Capacidad Máxima	8 CO y 24 Extensiones 16 Híbridas, 8 Sencillas	8 CO y 24 Extensiones 16 Híbridas, 8 Sencillas
Vías Internas	4	4
Método de Discado	Externo: Tono/Pulso (10pps, 20pps) Interno: Tono/Pulso (10pps, 20pps)	
Conversión de Discado	Pulso a Tono	
Conexiones	Líneas CO: Jack Modular RJ-11 Internos: Jack Modular (4 hilos) Voceo: Jack Conductor Música Externa: Jack Conductor SMDR: Interfase RS-232C Puerto (9 pines D-SUB) Programación: RS-232C/USB/modem remoto	
SMDR	Detalle de Grabación : Fecha, Hora, Número de Extensión, Número de Troncal, Números Marcados, Duración de la Llamada y Código de Cuenta, Identificador de llamada*3	
Detección de Polaridad Inversa*2	Sí	Sí
Puertos para Correo de Voz	2 puertos (APT o DTMF)	4 puertos (APT o DTMF)
Receptores DTMF	2	4
Generadores DTMF	1	1
Rutas de Transferencia CO-CO	2	2
Puertos de Transferencia de Falla Eléctrica	1	2
Conexión Directa a la Batería Externa	Sí	Sí
Fuente de Poder	AC 110 – 240 Voltios, 50/60Hz	
Requerimientos de Energía (max.)	45W	58W
Dimensiones	368mm x 284mm x 102mm	368mm x 284mm x 102mm
Peso (cuando tiene todos los accesorios)	Aprox. 3.5Kg	

■ Opciones

Opción	Descripción	KX-TES824	KX-TEM824
KX-TE82461	Tarjeta de Teléfono Portero / Abridor de Puerta de 4 puertos	Max. 1	Max. 1
KX-TES82474	Tarjeta de 8 puertos de extensión para teléfono sencillo	Max. 1	Max. 1
KX-TES82480	Tarjeta de 2 puertos de línea CO analoga y 8 puertos de extensión sencilla	Max. 1	Max. 1
KX-TE82483	Tarjeta de 3 puertos de línea CO analoga y 8 puertos de extensión híbrida.	Max. 1	
KX-TE82491	Tarjeta de expansión de Mensaje de Salida (OGM) en DISA / UCD	Max. 1	Max. 1
KX-TE82492	Tarjeta de Correo de Voz de 2 canales	Max. 1	Max. 1
KX-TE82493	Tarjeta de Identificación de llamada de 3 puertos	Max. 3	Max. 3
KX-T30865	Teléfono de Puerta	Max. 4	Max. 4
KX-A227	Cable de la Batería de Respaldo		

- Capacidad de Mensaje en Ausencia
- Introducción de Código de Cuenta (Opcional / Forzado / Verificado)
- Tipo de llamada – Timbre / Voz
- Llamada de vuelta automática cuando Ocupado
- Configuración automática para el tipo de línea externa (CO)
- Transferencia Automática de Fax*
- Interfase de Respaldo de Batería (Incorporado)
- Mensaje de voz integrado (BV) *1
- Señalización de Extensión Ocupada (BSS)
- Desvío de Llamada
 - Todas
 - Ocupada / Sin Respuesta
 - Siguieme
 - Hacia afuera
- Indicación de Identificador de Llamada en SLT y APT *1 *3
- Detección de Señal de Control de Llamada (CPC) *2
- Llamada estacionada
- Captura de Llamada
- Ruta de llamada para SMS de línea fija
- Separación de Llamadas
- Transferencia de Llamadas (hacia extensiones o líneas externas)
- Llamada en espera
- Conferencia (3 Personas / 5 Personas)
- Conferencia, Desatendida (3 Personas)
- Seguridad en Línea de Datos
- Línea de Entrada Directa (DIL)
- DISA (Acceso Directo al Sistema Interno) con mensaje (3 niveles, 1 canal, 180 segundos)
- Tono Distintivo de Llamada
- No Molestar (DND)
- Ignorar No Molestar
- Abridor de Puerta *1
- Llamada al Teléfono de puerta (portero) *1
- Consola DSS (Botonera) (Selección Directa de Interno)
- Llamada de Emergencia
- Acceso a llamada en curso (Extensiones / Línea externa)
- Negar acceso a llamada en curso
- Grupo de Extensiones
- Contraseña de Extensiones / Contraseña del Sistema
- Acceso a Funciones Externas
- Respuesta con Manos Libres
- Retención de Llamada
- Interrupción de Ruta
- Llamada Interna
- Duración de Llamada Limitada (1-32 minutos)
- Ingreso / Salida de Sistema
- Música durante la retención de Llamada (BGM)
- Discado de un toque
- Llamada de Operador
- Mensaje de Bienvenida (OGM)*
- Voceo
 - Todas las extensiones
 - Grupo
 - Externa
- Voceo Denegado
- Conexión de Teléfono en Paralelo
- Discado Automático (Línea Caliente)
- Detección de Polaridad Inversa *2
- Transferencia en Caso de Falla Eléctrica
- Asignación de línea de preferencia (Entrante / Saliente)
- Programación (vía teléfono propietario/PC)
- Conversión de Pulso a Tono
- Rediscado (Automática / Ultimo Número / Número Memorizado / Identificador de llamada registrado*1)
- Selección de Patrón de Timbrado
- Monitoreo de Habitación (Teléfono Propietario Análogo / Teléfono Portero)
- Discado Secreto
- Discado Rápido
 - Sistema
 - Personal
- Cancelación de Funciones de Interno
- Búsqueda de Extensión
- Bloqueo de Extensión
- Bloqueo de Extensión, mediante teclas de Línea Remota.
- SMDR (Registro en Detalle de las Llamadas del Sistema)
- Servicio de Horario (Diurno / Nocturno / Almuerzo)
- Alarma recordatoria
- Alarma recordatoria, mediante teclas de Línea Remota
- Restricción de Llamada
- Ignorar Restricción de Llamada
- UCD (Distribución Uniforme de Llamada) con mensaje*
- Integración con el correo de voz (APT / DTMF)
- Clase de Servicio (Trasladable)
- Numeración Flexible de Extensión

*1 Una tarjeta opcional es requerida.

*2 La Detección de Polaridad Inversa está sujeta a la Compañía de Teléfonos de su país.

*3 Llame a su tienda o empresa telefónica para confirmar que el servicio de Identificador de llamada existe en su región.

*4 Abridor de Puerta #1 y Abridor de Puerta #2 no pueden ser usados al mismo tiempo.

Abridor de Puerta #3 y Abridor de Puerta #4 no pueden ser usados al mismo tiempo.

APT: Teléfono Propietario Análogo

SLT: Teléfono Sencillo

■ Interfases

RS-232C
USB (1.1)
Interfase de Batería
Teléfono Portero /
Abridor de Puerta
Fuente de Música Externa
Voceo Externo